



motorola

Motorola AX Series

Telefono Di Casa Senza Fili
con Alexa integrata

Manuale Utente Completa

Per l'utilizzo con i modelli:

- Motorola AXH01
- Motorola AXH02
- Motorola AXH03
- Motorola AXH04
- Motorola AXH



Le funzionalità descritte in questo Manuale Utente è soggetta a modifiche senza alcun preavviso.



Benvenuto...

sul tuo nuovo Telefono di Casa Wireless Motorola Serie AX con Alexa integrata!

Questo Manuale Utente fornisce tutte le informazioni necessarie per ottenere il massimo dal tuo telefono.

Prima di effettuare la prima chiamata o di utilizzare Alexa, è necessario configurare il telefono. Basterà seguire le semplici istruzioni della sezione "Come Iniziare", nelle prossime pagine.

Hai tutto?

- Portatile
- Caricabatterie
- Base
- Adattatore di alimentazione per la base/Rating 5.0 V - 1A
- Adattatore di alimentazione per caricabatterie/Potenza 6.0 V - 400 mAh
- 2 batterie ricaricabili Ni-MH
- Cavo Ethernet
- Cavo della linea telefonica
- Guida Rapida

Se si è acquistato un pacchetto multiplo, troverai uno o più portatili aggiuntivi, caricabatterie con alimentatori e batterie ricaricabili aggiuntive.

Per configurare il prodotto è necessario quanto segue:

- Un servizio di telefonia fissa attiva, collegato tramite il cavo della linea telefonica fornito.
- Un abbonamento Visualizza Chiamante attivo. Potrebbero essere applicati costi.
- Una rete Internet attiva e un router Wi-Fi collegati tramite cavo Ethernet fornito.
- Un account Amazon.
- Un dispositivo smartphone iOS / Android con le app Motorola **hellovoice** e **l'App Amazon Alexa** installate, queste possono essere scaricate gratuitamente dallo store cercando "**motorola hellovoice**" e "**alexa**".

Importante

Utilizzare solo l'alimentatore e il cavo telefonico forniti nella confezione.

Si prega di notare che questa apparecchiatura non è progettata per le telefonate di emergenza quando si interrompe l'alimentazione elettrica. Dovrebbero essere presi accordi alternativi per l'accesso ai servizi di emergenza.

1.	Per iniziare	6
1.1	Installazione della base	7
1.2	Installazione e ricarica delle batterie del portatile	8
2.	Conosci il tuo telefono	9
2.1	Panoramica del portatile	9
2.2	Panoramica del display del portatile	11
2.3	Panoramica della base	12
2.4	Navigazione nei menu	13
2.4.1	Scorrimento nei menu	13
2.4.2	Mappa del menu	14
3.	Configurazione Alexa	15
3.1	Download dell'app hellovoice e accesso	15
4.	Data e ora	18
4.1	Impostazione data e ora	18
5.	Utilizzo del telefono	19
5.1	Accensione/spengimento del portatile	19
5.2	Utilizzo di Alexa	19
5.3	Effettuare una chiamata	20
5.3.1	Chiamata su rete fissa	20
5.3.2	Chiamata Alexa to Alexa	20
5.3.3	Pre-Composizione	21
5.3.4	Chiamata rapida	21
5.3.5	Composizione dall'elenco dei contatti	21
5.3.6	Composizione dall'elenco chiamate	21
5.3.6.1	Comporre un numero nell'elenco chiamate	21
5.3.6.2	Pre-Comporre un numero nell'elenco chiamate	22
5.4	Rispondere a una chiamata	22
5.5	Terminare una chiamata	22
5.6	Vivavoce	22
5.7	Regolazione del volume delle chiamate	22
5.8	Silenziare una chiamata	22
5.9	Regolazione del volume della suoneria	23
5.10	Selezione temporanea a toni	23
5.11	Interfono	23
5.11.1	Effettuare una chiamata interna	23
5.11.2	Ricezione di una chiamata interna	23

5.12	Effettuare una chiamata secondaria	23
5.12.1	Effettuare una chiamata secondaria interna	23
5.12.2	Effettuare una chiamata secondaria esterna	24
5.13	Trasferimento di una chiamata senza preavviso	24
5.14	Ricezione di una chiamata secondaria	24
5.15	Partecipazione a una chiamata in corso	24
5.16	Blocco chiamate	24
5.16.1	Bloccare un chiamante sconosciuto	25
5.16.2	Sbloccare un numero	25
5.17	Localizzare telefono	25
6.	Servizi Voce Alexa	26
6.1	Impostare una sveglia con Alexa	26
6.2	Impostare un promemoria con Alexa	26
6.3	Impostare un timer con Alexa	26
6.4	Effettuare avvisi	26
6.5	Cose da provare - basta Selezionare e dire:	27
7.	Contatti	29
7.1	Visualizzazione dei dettagli di un contatto	29
7.2	Pre-selezione di un contatto	29
8.	ID Chiamante	30
8.1	Notifica chiamate perse	30
8.2	Elenco chiamate Motorola AX	30
8.2.1	Visualizzare una voce	30
8.2.2	Eliminare una voce	31
8.2.3	Eliminare tutte le chiamate	31
8.3	Elenco chiamate Alexa-to-Alexa	31
9.	Impostazioni chiamate	32
9.1	Riaggancio automatico	32
9.2	Risposta automatica	32
9.3	Composizione rapida	32
9.3.1	Aggiungere un numero di composizione rapida	32
9.3.2	Modificare o eliminare un numero di composizione rapida ..	32
10.	Impostazioni del portatile	34
10.1	Suoni	34
10.1.1	Volume della suoneria	34
10.1.2	Suoneria	34

10.1.3	Tono stati	34
10.1.4	Tono fuori raggio	35
10.1.5	Tono docking	35
10.2	Display	35
10.2.1	Contrasto display	35
10.2.2	Sfondo	35
10.2.3	Timeout retroilluminazione	35
10.3	Lingua	36
10.4	Registrazione	36
10.4.1	Registrazione di un portatile	36
10.4.2	Annullamento della registrazione di un portatile	36
10.5	Nome del portatile	37
10.6	Ripristinare impostazioni predefinite del portatile	37
10.7	Versione portatile	37
11.	Impostazioni avanzate	38
11.1	Impostazioni della base	38
11.1.1	Modificare PIN	38
11.1.2	Versione della base	38
11.1.3	Ripristinare impostazioni predefinite della base	38
11.2	Lista portatili	39
11.3	Impostazioni linea	39
11.3.1	Chiamata infiltrata	39
11.3.2	Modalità di richiamata	39
11.3.3	Modalità di composizione	39
11.3.4	Prefisso nazione	40
11.3.5	Prefisso locale	40
11.3.6	Prefisso internazionale	40
12.	Impostazioni predefinite	41
13.	Annullamento della registrazione del dispositivo Motorola AX dalle app Amazon Alexa e hellovoice ..	42
14.	Eliminazione dell'account hellovoice	43
15.	Aiuto	44
16.	Informazioni generali	47
17.	Montaggio a parete	53

1. Per iniziare

Importante

- Non collocare il dispositivo Motorola AX in bagno o in altre aree umide.
- Evitare fonti di rumore e calore, come motori, illuminazione fluorescente, forni a microonde, apparecchi di riscaldamento e luce solare diretta.
- Evitare aree con eccessiva polvere, umidità e basse temperature.
- Evitare la vicinanza con altri telefoni cordless o personal computer.
- Non installare mai i cavi telefonici durante un temporale.
- Non installare mai prese telefoniche in luoghi umidi, se non sono state specificamente progettate per questa tipologia di ambienti.
- Non Selezionare mai fili o terminali telefonici non isolati, finché la linea telefonica non sia stata disconnessa dalla rete.
- Posizionare la base vicino alla presa a muro principale, dalla presa a muro del telefono e dal router.
- La stazione base deve essere collegata alla presa di rete e al cavo Ethernet al router. Usa solo l'adattatore di alimentazione e il cavo telefonico forniti con il prodotto.



Nota

Se si sta montando la base a parete, fare riferimento al modello di montaggio a parete a pagina 53.

Portata del segnale


L'unità ha una portata che arriva fino a 300 metri all'aperto quando c'è una linea di visione libera tra la base del telefono e il portatile. Qualsiasi ostacolo tra la base e il portatile ridurrà significativamente la portata. Con la base all'interno e il portatile sia all'interno che all'esterno, la portata arriverà normalmente fino a 50 metri. Cemento spesso e muri in pietra possono influenzare fortemente la portata del segnale.

Potenza del segnale

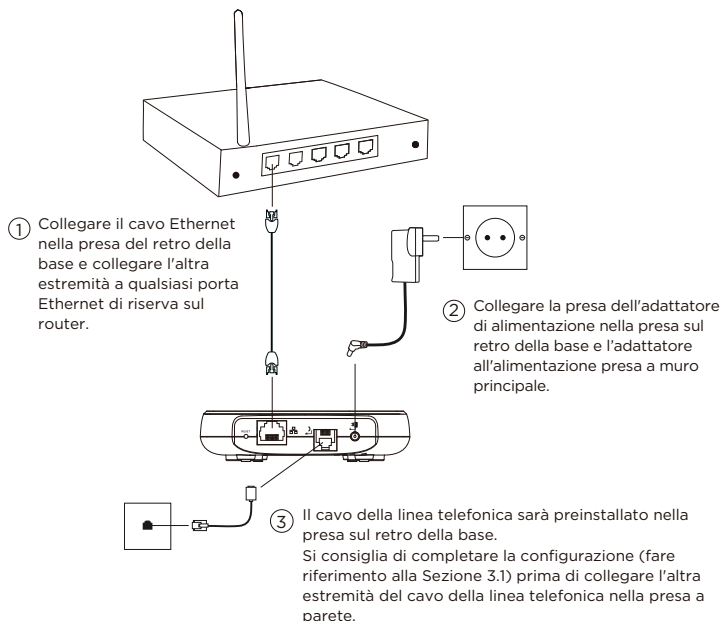
L'icona  sul tuo telefono portatile indica che ti trovi nel raggio di portata della base. Quando è fuori dal raggio del segnale della base, il portatile mostra  e Ricerca... Se si sta effettuando una chiamata, sentirai un segnale acustico di avvertimento.

Se si sta effettuando una chiamata e il telefono portatile si sposta dalla portata della base, la linea si bloccherà. Tornando nel raggio d'azione, il portatile si riconnetterà automaticamente alla base.

Avviso di batteria scarica

Se durante una chiamata viene emesso un segnale acustico di avviso ogni 60 secondi, è necessario ricaricare il portatile prima di poterlo riutilizzare. Durante la ricarica, l'icona  scorrerà sul display

1.1 Installazione della base

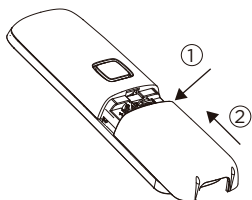


Nota

L'alimentatore con il jack più piccolo è per l'unità base e l'adattatore di alimentazione con il jack più grande è per il caricabatterie.

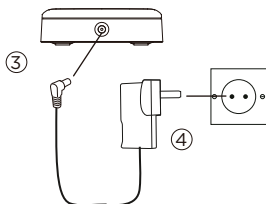
La base deve essere collegata alla presa di corrente principale e il cavo Ethernet deve essere sempre collegato al router. Utilizzare solo adattatore di alimentazione e cavo telefonico forniti con il prodotto.

1.2 Installazione e caricamento delle batterie del portatile



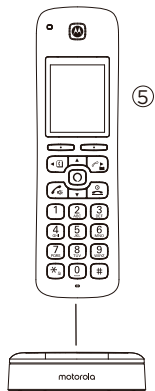
① Rimuovere il coperchio della batteria dal retro del portatile e inserire le pile ricaricabili Ni-MH fornite. Considerare i segni "+" e "-" riportati all'interno del vano batteria e inserirle nella direzione corretta.

② Far scivolare il coperchio della batteria in posizione.



③ Collegare la presa dell'adattatore di alimentazione alla presa sul retro del caricabatterie.

④ Collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente principale.



⑤ Posizionare il portatile sul caricabatterie per caricare.

Nota

Per massimizzare le prestazioni della batteria si consiglia di caricare completamente le batterie; posizionare il portatile sul caricabatterie e lasciare in carica per almeno 16 ore consecutive.

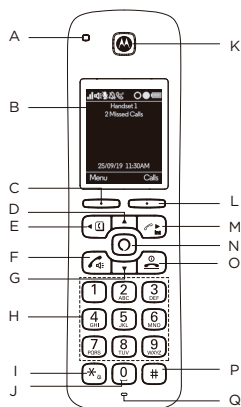
Importante

Utilizzare solo le batterie approvate (2 batterie ricaricabili AAA Ni-MH 750mAh) fornite con il portatile.

Non utilizzare mai batterie alcaline.

2. Conosci il tuo telefono

2.1 Panoramica del portatile



A Indicatore LED di suoneria

Lampeggia quando il telefono squilla.

B Display

Per le icone del display, consultare la sezione "Panoramica del display del portatile" a pagina 11.

C Tasto funzione sinistro / Menu / Seleziona / OK

In modalità standby, premere per accedere al menu principale.

Quando viene visualizzato **Seleziona** o **OK** sullo schermo, premere per selezionare o confermare le impostazioni.

D Scorrere verso l'alto / Aumentare il volume

Scorrere verso l'alto attraverso gli elenchi e le opzioni di menu.

Durante una chiamata, premere per aumentare il volume di auricolare e vivavoce.

In modalità standby, premere per accedere all'impostazione del volume della suoneria del portatile.

Dopo aver inserito l'impostazione del volume della suoneria del portatile, premere per aumentarne il volume della suoneria.

Quando il telefono squilla, premere per aumentare il volume della suoneria.

E Scorrere a sinistra / Contatti / Richiama

Nel menu principale, premere per scorrere verso sinistra.

In modalità modifica, premere per spostare il cursore a sinistra.

In modalità standby, premere per aprire l'elenco dei contatti.

In modalità di pre-composizione, tenere premuto per inserire un richiamata (R) per centralino / servizi PABX e alcuni servizi di rete.

F Chiamata / vivavoce

In modalità standby o di preselezione, premere per effettuare una chiamata su linea fissa con l'auricolare.

Durante una chiamata, premere per attivare e disattivare il vivavoce.

G Scorrere verso il basso / Volume giù

Scorrere verso il basso attraverso gli elenchi e le opzioni di menu.

Durante una chiamata, premere per ridurre il volume di auricolare e vivavoce.

In modalità standby, premere per accedere all'impostazione del volume della suoneria del portatile.

Dopo aver inserito l'impostazione del volume della suoneria del portatile, premere per diminuire il volume.

Quando il telefono squilla, premere per ridurre il volume della suoneria.

H Tasti di selezione rapida

In modalità standby, tenere premuto per aggiungere, visualizzare, modificare o comporre le informazioni di composizione rapida per quel tasto.

Durante una chiamata, tenere premuto per comporre le informazioni di selezione rapida per quel tasto.

I * / Cambia formato carattere / Chiamata a impulsi o toni / Suoneria disattivata

In modalità standby, pre-composizione o modifica, premere per inserire un "*".

In modalità modifica, premere per alternare tra i formati Abc, ABC, abc e 123.

Durante una chiamata, tenere premuto per passare temporaneamente dalla selezione a impulsi a quella a toni, **se** la modalità impulso era stata selezionata in precedenza.

In modalità standby, tenere premuto per attivare/disattivare la suoneria del portatile.

J Spazio / Pausa

In modalità modifica, premere per inserire uno spazio.

In modalità di pre-composizione o durante una chiamata, tenere premuto per inserire una pausa (P).

K Auricolare

L Tasto funzione destro / Elenco di tutte le chiamate / Cancella / Indietro

In modalità standby, premere per accedere all'elenco di tutte le chiamate.

Quando viene visualizzato **Cancella** sullo schermo, premere per eliminare un carattere o una cifra.

Quando viene visualizzato **Cancella** sullo schermo, tenere premuto per eliminare tutti i caratteri o le cifre.

Quando viene visualizzato **Indietro** sullo schermo, premere per selezionare o confermare l'opzione.

M Scorrere verso destra / Elenco chiamate / Interfono

Nel menu principale, premere per scorrere verso destra.

Nel menu, in modalità modifica o pre-composizione, premere per spostare il cursore verso destra.

In modalità standby, premere per aprire il menu di elenco chiamate.

In modalità standby, tenere premuto per l'interfono.

N Tasto Alexa

Premere per attivare Alexa.

O Termina chiamata / Accensione / Esci

Durante una chiamata, premere per terminare una chiamata

Nel menu, in modalità modifica o pre-composizione, premere per uscire dalla schermata di standby senza apportare modifiche.

In modalità standby, tenere premuto per spegnere il portatile.

Quando il portatile è spento, premere per accendere il portatile.

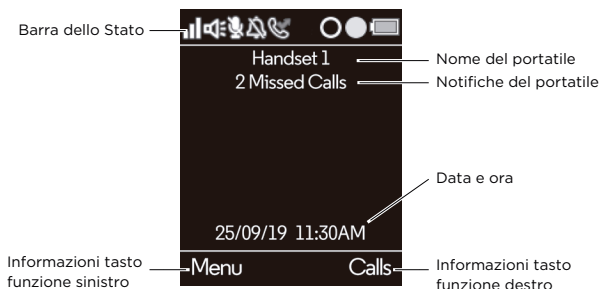
P #

In modalità standby, pre-composizione o modifica, premere per inserire un "#".

In modalità modifica, premere per visualizzare i simboli.

Q Microfono

2.2 Panoramica del display



Icone barre di stato

	Icona del segnale		Portatile fuori portata
	Vivavoce		Le batterie sono completamente cariche
	Modalità silenzioso		Le batterie sono parzialmente cariche
	Suoneria disattivata		Le batterie si stanno scaricando
	Chiamata persa		Le batterie sono quasi completamente scariche
	Notifica messaggio Alexa		Batterie scariche
	Alexa in uso		

Notifiche sul portatile

Linea in Uso - Quando un altro portatile è su una linea fissa.

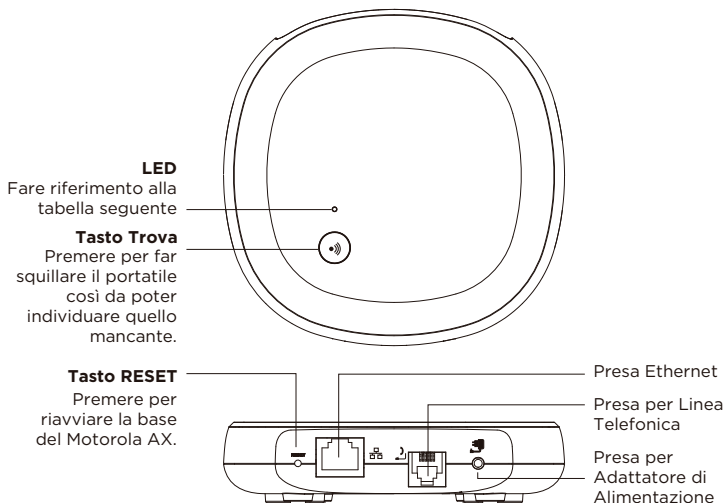
Segreteria telefonica - Se si è abbonati ad un servizio di segreteria telefonica offerto dal fornitore di servizi di telefonia, il telefono Motorola AX può avvisarti quando hai un nuovo messaggio vocale.

X Chiamate/a Perse/a - Quando ci sono delle chiamate perse non ancora visualizzate

Nota

Nel caso in cui la notifica del messaggio vocale non sia sincronizzata con il sistema di messaggistica vocale del fornitore di servizi telefonici, è possibile ripristinarlo manualmente con l'eliminazione della voce della segreteria dall'elenco delle chiamate. Ciò rimuoverà la notifica dal display del portatile; non eliminerà i messaggi di posta vocale.

2.3 Panoramica della base




Colore LED	Stato	
Rosso	Fisso sul tuo dispositivo	Il Motorola AX è collegato e il servizio Alexa è pronto.
Rosso	Lampeggiamento rapido	Quando è in uso un portatile. Questo può avvenire quando il portatile è impegnato in una chiamata su linea fissa o su una chiamata Alexa. Quando è in corso una sessione Alexa su un portatile. Quando la tua base del Motorola AX entra in modalità registrazione.
Rosso	Lampeggiamento lento	Il servizio Alexa non è pronto o c'è un possibile problema di connessione alla rete.
Verde	Lampeggiamento rapido	Quando il dispositivo Motorola AX si aggiorna ad un nuovo software.

2.4 Navigazione nei menu

Il telefono Motorola AX ha un sistema di menu di facile utilizzo.

Ogni menu ha un elenco di opzioni, che puoi vedere sulla mappa dei menu a pagina 14.

2.4.1 Scorrimento nei menu

1. Dalla schermata di standby, premere **Menu**.
Viene aperto il menu principale e il display mostrerà le icone del menu principale.
2. Utilizzare i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ per scorrere il menu.
3. Tasto funzione sinistro: premere per attivare il corrispondente prompt mostrato nell'angolo in basso a sinistra del display.
Tasto funzione destro: premere per attivare il prompt corrispondente nell'angolo in basso a destra del display.
4. Press  to return to standby.

2.4.2 Mappa del Menu



Contatti

Visualizza
Pre-composizione
oppure
Premere per accedere
a elenco dei contatti.¹



Elenco Chiamate

Chiamate Perse
Chiamate in Entrata
Chiamate in Uscita
Chiamate Accettate
Tutte le Chiamate



Data/Ora

Inserire Data
Formato data
Inserire Ora
Formato Orario



Impostazioni Chiamate

Riaggancio Automatico
Risposta Automatica
Chiamata Rapida



Impostazioni del Portatile

Suoni
Volume della Suoneria
Suoneria
Tono Tasti
Tono Fuori Portata
Tono del Docking
Display
Contrasto
Sfondo
Timeout Retroilluminazione
Lingua
Registrazione
Registrazione
Annullare la Registrazione
Nome del Portatile
Ripristino del Portatile
Versione Portatile



Impostazioni Avanzate

Impostazioni della Base
Cambia PIN
Versione Base
Ripristino della Base
Contatti Interni
Impostazioni Linea
Chiamata Infiltrata
Modalità Richiamata
Modalità Composizione
Nazione
Locale
IDD

¹ È necessario autorizzare l'accesso ai propri contatti nell'app **hellovoice** per avere l'elenco dei contatti disponibile sui telefoni Motorola AX.

² L'ID Chiamante mostra chi sta chiamando e include la data e l'ora delle chiamate. Le informazioni sull'ID Chiamante potrebbero non essere disponibili per ogni chiamata in arrivo. I chiamanti possono intenzionalmente nascondere i propri nomi e/o numeri di telefono. O possono chiamare tramite un centralino.

È necessario abbonarsi al servizio ID Chiamante o al Servizio di Chiamata in Attesa del proprio gestore di rete per poter utilizzare queste funzionalità. Potrebbero essere applicati costi.

3. Configurazione Alexa

Per utilizzare Alexa Chiamate e Messaggi è necessario avere sullo smartphone quanto segue:

Sistema operativo Android 5.1 o successivo

iOS 10.0 o versioni successive

Un account Amazon

Scarica l'app **Amazon Alexa**

Scarica l'app **hellovoice**

Per scaricare le app su iPhone o smartphone Android, puoi andare su l'app store pertinente per il tuo dispositivo.



3.1 Download dell'app hellovoice e accesso

Per completare la configurazione del dispositivo Motorola AX è necessario scaricare l'app **hellovoice**, questo supporta la configurazione e l'interazione con i Motorola Serie AX.

1. Scarica l'app **hellovoice** sul tuo smartphone.
2. Assicurati che lo smartphone stia utilizzando la stessa rete Wi-Fi del router al quale è collegata la base.
3. Dopo aver scaricato l'app, vai alla schermata iniziale del tuo smartphone e clicca sull'icona qui sotto.



4. Tocca **Configura un nuovo sistema Motorola** e segui le istruzioni visualizzate per aggiungere il tuo nuovo dispositivo Motorola AX.
5. Ti verrà chiesto di accedere all'account Amazon tramite l'app hellovoice. Se non hai già effettuato l'accesso al tuo account Amazon tramite l'app mobile Amazon Shopping sul tuo smartphone, dovrai inserire i dettagli del tuo account Amazon e selezionare **Accedi**.
6. **hellovoice** ti chiederà di fornire un consenso una tantum per condividere le informazioni del tuo profilo Amazon. Questo profilo includerà solo il tuo nome e l'indirizzo email così **hellovoice** potrà identificarti in modo univoco all'accesso. Devi acconsentire condividere queste informazioni per completare il login. Tocca **Consenti** per continuare.
7. L'app cercherà quindi tutti i dispositivi Motorola AX attivi. Seleziona il dispositivo che vuoi connettere ad Alexa e tocca **Continua**.

Nota

È possibile configurare un solo dispositivo Motorola AX alla volta. Se non riesci a trovare il tuo Dispositivo Motorola AX, controlla che l'adattatore di alimentazione della base sia collegato in modo sicuro e che il cavo Ethernet sia collegato al router e controlla che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a cui è connessa la base.

8. **hellovoice** ti chiederà di consentire l'accesso ai contatti del tuo smartphone. Questo consentirà all'app di sincronizzare automaticamente i contatti nello smartphone con l'app hellovoice e l'elenco dei contatti Motorola AX. Tocca **Consenti** per continuare.
9. Al termine della sincronizzazione dei contatti, tocca **Continua**.
10. Per registrare o connettere il dispositivo al Servizio Voce Alexa, tocca **Login Amazon Alexa** e inserisci i dettagli del tuo account Amazon e seleziona **Accedi**.
11. E' necessario consentire l'accesso del dispositivo Motorola AX al Servizio Voce Alexa quando richiesto. Tocca **Consenti** per continuare.
12. Una volta che il dispositivo è collegato ad Alexa, tocca **Inizia a utilizzare**.
13. Sarai quindi guidato all'installazione dell'app **Amazon Alexa**, se già non è installata. Tocca **Continua**.
Dopo aver installato l'app Amazon Alexa, tocca Fine per tornare all'app **hellovoice** per continuare con la configurazione. Tocca **Continua**.
14. Ti verrà chiesto di accedere all'app **Amazon Alexa**. Se non sei già ancora registrato con l'app Amazon Alexa sul tuo smartphone, dovrai inserire i dettagli dell'account Amazon e selezionare **Accedi**.

Nota

È necessario registrarsi ad Alexa Communication per utilizzare Chiamate e Messaggi Alexa-to-Alexa sui dispositivi Motorola AX. Come parte del processo di registrazione, ti verrà chiesto di inserire e verificare il tuo numero di smartphone e di consentire l'accesso ai contatti. È importante consentire all'app Amazon Alexa di accedere ai tuoi contatti in quanto ciò consentirà ad Alexa di chiamare la persona o il contatto.

15. Torna all'app **hellovoice** e tocca **Continua**.
16. Potrebbero essere disponibili aggiornamenti per i telefoni e la base Motorola AX, soprattutto se si tratta della prima connessione. L'app controllerà automaticamente gli aggiornamenti software disponibili.
Tocca **Aggiorna tutto** per scaricare e installare il software più recente sul tuo portatile Motorola AX e la base. L'aggiornamento potrebbe richiedere fino a 20 minuti a seconda della velocità della connessione Internet. Una volta completato l'aggiornamento, il telefono compirà un riavvio automatico.

Nota

Durante l'aggiornamento del software. L'adattatore di alimentazione della base e il cavo Ethernet devono rimanere sempre collegati e tutti i portatili devono essere riposti sui caricabatterie.

Il cavo della linea telefonica può essere inserito nella presa a muro della linea telefonica una volta completato questo aggiornamento iniziale del software.

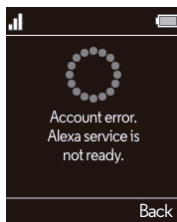
Si consiglia, inoltre, di non interrompere il processo di aggiornamento e di utilizzare un telefono alternativo per evitare di perdere chiamate importanti.

Se non ci sono aggiornamenti disponibili per il tuo dispositivo, verrà visualizzato **Stai utilizzando l'ultimo software disponibile**. Tocca **Fatto** e **Continua**.

17. Ora è possibile collegare l'altra estremità del cavo telefonico alla presa a muro della linea del telefono. Il dispositivo Motorola AX è ora pronto per l'uso.

Nota

Se il tasto Alexa viene premuto prima del completamento della configurazione, verrà visualizzata la schermata **Errore dell'account. Il servizio Alexa non è pronto** e il portatile annuncerà *"Il tuo dispositivo non è registrato. Per assistenza, vai alla sua app relativa."*




4. Data e ora

La data e l'ora sul dispositivo Motorola AX vengono impostate automaticamente durante l'installazione dell'app hellovoice. Se ti abboni al servizio ID Chiamante, successivamente il giorno, il mese e l'ora vengono impostate automaticamente ad ogni chiamata in arrivo.



Nel caso in cui la data e l'ora del portatile risultino non sincronizzate dopo eventi come la sospensione dell'alimentazione o il passaggio all'ora legale, è possibile impostare manualmente data e ora.

4.1 Impostare data e ora

1. Premere **Menu**, scorrere ► fino a **Data/Ora** e premere **Seleziona**.
2. Viene visualizzata l'ultima data impostata. Inserire la data, ad es. quando impostato su GG/MM, 25/09/2019 per il 25 settembre 2019 e premere **OK**.
3. Per modificare il formato della data, scorrere con ▼ fino a **Formato Data** e scorrere con ◀ o ▶ per selezionare **GG/MM** o **MM/GG**. Premere **OK**.
4. Viene visualizzato l'ultimo orario impostato. Inserire l'ora, ad es. quando impostato su 24 ore, 14:30 per le 2:30 del pomeriggio.
Se l'impostazione corrente del formato ora è 12 ore, scorrere con ◀ o ▶ per selezionare **AM** o **PM**.
5. Dopo aver impostato l'ora, per modificare il formato dell'ora, scorrere con ▼ fino a **Formato ora** e scorrere con ◀ o ▶ per selezionare **12 ore** o **24 ore**. Premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

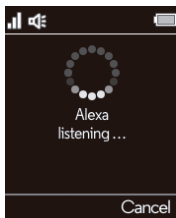
5. Utilizzo del telefono

5.1 Accensione/spegnimento del portatile

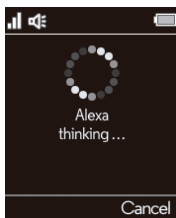
1. Per accendere il portatile, premere .
2. Quando il portatile è nella schermata di standby, tenere premuto  per circa 5 secondi. Viene visualizzato **Confermare?**, premere **Sì** per confermare o **No** per annullare.

5.2 Utilizzo di Alexa

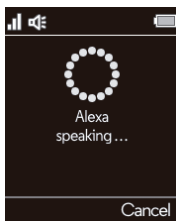
1. Premiere , il display mostrerà **Alexa in ascolto...** e verrà emesso un segnale acustico.



2. È possibile chiedere ad Alexa di cosa hai bisogno. Per esempio: *"Alexa, che tempo fa?"*. Lo schermo mostrerà **Alexa sta pensando...**



3. Quando viene fornita una risposta, il display mostrerà **Alexa sta parlando...**



Nota

Alexa potrebbe non essere in grado di elaborare la tua richiesta in caso di problemi di connettività di rete. Se non è possibile effettuare la chiamata tramite Alexa, è necessario comporre il numero direttamente tramite la tastiera del portatile.

Attenzione


Non sarà possibile utilizzare i servizi di emergenza da questo telefono in caso di un'interruzione di corrente, quindi assicurati di avere un altro modo per chiedere aiuto in caso di emergenza.

5.3 Effettuare una chiamata

5.3.1 Chiamata su rete fissa

Il portatile Motorola AX ti dà accesso diretto ai contatti del tuo smartphone.


Ora puoi chiamare un contatto tramite il tuo telefono usando Alexa:

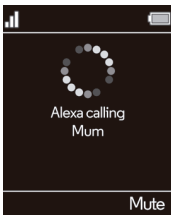
1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, pronunciare ad esempio *"Chiama Mamma"*.
3. Alexa ti chiederà di confermare il contatto, una volta confermato il numero verrà composto automaticamente sulla rete fissa.



5.3.2 Chiamata Alexa to Alexa

Per chiamare un contatto registrato con Alexa Chiamate e Messaggi tramite il tasto Alexa del portatile.


1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, pronunciare ad esempio *"Chiama Alexa di Mamma"*.
3. Alexa ti chiederà di confermare.
4. Una volta confermato, Alexa conatterà automaticamente la chiamata sulla rete internet.





Nota

Il telefono cronometrerà automaticamente la durata di tutte le chiamate esterne, il timer delle chiamate verrà visualizzato sullo schermo. Al termine della chiamata, la durata totale del tempo di conversazione viene mostrato per 2 secondi.

5.3.3 Pre-Composizione

1. Prima comporre il numero. In caso di errore, premere **Cancella** per eliminare l'ultima cifra.
2. Premere  per comporre il numero.





5.3.4 Chiamata rapida

1. Se è stato memorizzato un contatto di selezione rapida, tenere premuto il relativo numero sul tastierino (1-9).
2. Premere , il numero verrà composto automaticamente.
3. Oppure, premere . Quindi tenere premuto il relativo numero sul tastierino (1-9) per comporre un contatto di selezione rapida.

Nota

Per assegnare un numero di selezione rapida, consultare pagina 32.

5.3.5 Composizione dall'elenco dei contatti







1. Premere  per accedere all'elenco dei contatti.
2. Scorrere con  o  fino alla voce desiderata.
3. Premere  per comporre la voce.

Nota

Invece di scorrere per sfogliare le voci della rubrica, premere il tasto numerico corrispondente alla prima lettera della voce che si desidera individuare e premere **Cerca**.









5.3.6 Composizione dall'elenco chiamate

5.3.6.1 Comporre un numero nell'elenco chiamate

1. Premere  per accedere al menu dell'elenco chiamate.
2. Premere , scorrere con  o  per evidenziare l'elenco delle chiamate desiderato (**Chiamate perse**, **Chiamate in arrivo**, **Chiamate in uscita**, **Chiamate accettate**, **Tutte le chiamate**).
3. Premere **Selezione**, viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
4. Scorrere con  o  fino alla voce che si desidera comporre.

5. Premere  per comporre il numero.

5.3.6.2 Pre-comporre un numero nell'elenco chiamate

1. Premere  per accedere al menu dell'elenco chiamate.
2. Premere , scorrere con  o  per evidenziare l'elenco delle chiamate desiderato (**Chiamate perse**, **Chiamate in arrivo**, **Chiamate in uscita**, **Chiamate accettate**, **Tutte le chiamate**).
3. Premere **Seleziona**, viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
4. Scorrere con  o  fino alla voce desiderata e premere **Opzioni**.
5. Scorrere con  fino a **Pre-Composizione** e premere **Seleziona**. Viene visualizzato il numero.
6. Premere  per comporre.

5.4 Rispondere a una chiamata


Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e viene visualizzato il numero di telefono (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).

1. Premere  per rispondere alla chiamata.

Nota

Se si preferisce l'opzione di risposta automatica alla chiamata quando si solleva il portatile dal caricabatterie, è necessario attivare la risposta automatica, vedere pagina 32.



5.5 Terminare una chiamata

Premere  o riposizionare il portatile sul caricabatterie.



Nota

È possibile terminare le chiamate semplicemente posizionando il portatile sul caricabatterie. Per disattivare questa funzione, consultare Riaggancio automatico a pagina 32.


5.6 Vivavoce

1. Durante una chiamata, premere  per passare alla modalità di conversazione in vivavoce.
2. Per tornare al portatile, premere .

5.7 Regolazione del volume delle chiamate

Durante una chiamata, premere  per aumentare e  per ridurre il livello del volume. Sono presenti 10 livelli tra cui scegliere, volume 1-10 (dove 10 è il volume massimo).

5.8 Silenziare una chiamata

1. Durante una chiamata, premere **Muto**, viene visualizzato .
2. Per riattivare l'audio, premere **Riattiva**.

5.9 Regolazione del volume della suoneria

In modalità standby, premere ▲ o ▼, quindi scorrere con ▲ o ▼ per selezionare il livello del volume desiderato.

Premere **Selezione**.

Oppure, tenere premuto (*) per disattivare la suoneria. Tenere premuto di nuovo riattivare la suoneria.

Mentre il telefono squilla, premere ▲ o ▼ per selezionare il livello del volume desiderato.

5.10 Selezione temporanea a toni

Se il servizio di linea telefonica richiede la selezione a impulsi o a rotazione, è possibile passare temporaneamente alla composizione a toni dopo la connessione della chiamata.

1. Durante una chiamata, tenere premuto (*). Viene visualizzato T.
2. Comporre il numero, le cifre verranno inviate come segnali a toni.

Nota

Al termine della chiamata, la modalità di composizione tornerà automaticamente alla modalità ad impulsi

5.11 Interfono


5.11.1 Effettuare una chiamata interna

Se sulla base è registrato più di un portatile, è possibile effettuare una chiamata interna tra i portatili.

1. Se sulla base sono registrati 2 portatili, tenere premuto ► e l'altro portatile squillerà automaticamente.
2. Se 2 o più portatili sono registrati sulla base, tenere premuto ► e scorrere con ▼ per selezionare il portatile da chiamare, premere **Selezione**.

5.11.2 Ricezione di una chiamata interna

Quando si riceve una chiamata interna, il nome o il numero del portatile che sta chiamando viene visualizzato.

1. Premere **Silenzia** per interrompere lo squillo del portatile.
2. Premere **Rifiuta** per rifiutare la chiamata.
3. Premere  per rispondere alla chiamata.



5.12 Effettuare una chiamata secondaria

Durante una chiamata interna o esterna è possibile effettuare una seconda chiamata interna o esterna senza terminare la prima.

5.12.1 Effettuare una chiamata secondaria interna

1. Durante una chiamata, premere **Opzioni**.
2. Viene evidenziato **Interfono**. Premere **Selezione**.
3. Se 2 portatili sono registrati sulla base, l'altro portatile squillerà automaticamente.
4. Se 2 o più portatili sono registrati sulla base, scorrere con ▼ per selezionare il portatile da chiamare o **Tutti i Portatili** per far squillare tutti i portatili, premere **Selezione**.
5. When the second handset answers you can have an internal conversation.

5.12.2 Effettuare una chiamata secondaria esterna

1. Durante una chiamata, premere Opzioni e scorrere con ▼ fino a Aggiungi Chiamata, quindi premere Selezione.
2. È possibile comporre il numero manualmente.
Oppure, premere  per comporre un numero nella lista contatti.
Oppure, premere  per comporre un numero nell'elenco delle chiamate in uscita.
Quindi premere **Componi** per comporre.
3. Quando il ricevente della seconda chiamata risponde, è possibile effettuare una conversazione.

Nota

A seconda del tipo di chiamata, sono disponibili le seguenti opzioni:

Cambia Chiamata: per alternarsi tra le 2 chiamate.

Conferenza: per unire le 2 chiamate ed effettuare una chiamata a 3.

Trasferimento: per trasferire la chiamata al secondo portatile.

Rilascio Attivo: per terminare la chiamata attiva.

Premere **Opzioni**, quindi scorrere con ▲ o ▼ fino all'opzione richiesta. Premere **Selezione**.

Le opzioni **Conferenza**, **Trasferimento** e **Rilascio Attivo** sono disponibili solo quando si dispone di una chiamata interna ed una esterna in corso.

5.13 Trasferimento di una chiamata senza preavviso

Se durante il trasferimento di una chiamata il secondo portatile non risponde, è possibile trasferire la chiamata al secondo portatile senza preavviso.

1. Quando il secondo portatile squilla, premere **Opzioni**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Trasferisci** e premere **Selezione**.

5.14 Ricezione di una chiamata secondaria



Per utilizzare questa funzione è necessario abbonarsi all'opzione ID chiamante del proprio gestore di rete o al servizio di avviso di chiamata. Potrebbero essere applicati costi.

Durante una chiamata interna o esterna è possibile ricevere una seconda chiamata interna o esterna senza dover terminare la prima chiamata.

Quando arriva la seconda chiamata, sentirai il tono di avviso di chiamata e il numero o il nome del contatto verrà visualizzato sullo schermo del portatile. Puoi premere **Accetta** per accettare la seconda chiamata e mettere il primo chiamante in attesa o **Rifiuta** per rifiutare la seconda chiamata interna o ignorare la chiamata esterna.

5.15 Partecipazione a una chiamata in corso

Se la chiamata infiltrata è impostata su consentita, consultare pagina 39, quando un portatile è in chiamata il secondo portatile può avviare una chiamata in conferenza.

1. Premere  sul secondo portatile per unire la chiamata.
2. Premere  su qualsiasi portatile per terminare una chiamata in conferenza e lasciare l'altro portatile impegnato con il chiamante.

5.16 Blocco chiamate

È necessario abbonarsi al servizio ID Chiamante del proprio gestore di rete per poter utilizzare questa funzione. Potrebbero essere applicati costi.

Quando arrivano delle chiamate è possibile aggiungere i numeri all'elenco di blocco chiamate oppure utilizzando il menu di Blocco Chiamate sull'app **hellovoice**.

È possibile aggiungere fino ad un massimo di 1000 numeri all'elenco di blocco chiamate.

5.16.1 Bloccare un chiamante sconosciuto

È possibile bloccare una chiamata su linea fissa in arrivo da un chiamante sconosciuto, ovvero da un numero che non è presente nell'elenco dei contatti.

1. Quando il portatile squilla, premere **Blocca**.
2. La suoneria verrà disattivata e verrà visualizzato **Aggiunto a Blocco Chiamate**. Nelle schermata delle chiamate in arrivo continuerà a essere visualizzata fino al timeout della chiamata o fino quando il chiamante riattacca.

Nota

Quando si riceve una chiamata da un numero bloccato, la suoneria verrà disattivata. Viene visualizzato **Bloccato** seguito dal numero del chiamante. Verrà visualizzata ancora la schermata della chiamata in arrivo fino al timeout della chiamata o a quando il chiamante non riaggancia.




5.16.2 Sbloccare un numero

Puoi visualizzare e sbloccare un numero tramite l'app **hellovoice**.


1. Aprire l'app **hellovoice** sul tuo smartphone.
2. Selezionare su **Impostazioni**.
3. Selezionare **Blocco Chiamate**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino alla voce che si desidera sbloccare e scorrere verso sinistra.
5. Selezionare **Sblocca** per sbloccare il numero.

5.17 Localizzare telefono

Questa funzione consente di individuare portatili fuori posto.

1. Premere  sulla base. Tutti i portatili registrati squilleranno per 30 secondi.
2. Premere di nuovo  sulla base per annullare la localizzazione del telefono.
3. Premere **Ignora** o  sul portatile per interrompere la localizzazione del telefono.

È inoltre possibile individuare i portatili fuori posto tramite l'app **hellovoice**.

1. Aprire l'app **hellovoice** sullo smartphone.
2. Selezionare su **Impostazioni**.
3. Selezionare **Elenco Dispositivi** e selezionare il dispositivo collegato al portatile mancante.
4. Tocca su **Trova Dispositivi**.
5. Premere **Stop** sull'app **hellovoice** o  sul portatile per interrompere la localizzazione del telefono.

6. Servizi Voce Alexa


6.1 Impostare una sveglia con Alexa

1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, dire ad esempio "Imposta una sveglia per (ora del giorno)".

Nota

Imposta una sveglia di ripetizione lo stesso giorno alla stessa ora tutti i giorni, solo nei giorni feriali o solo nei fine settimana.


6.2 Impostare un promemoria con Alexa

1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, dire ad esempio "Imposta un promemoria per chiamare mamma alle 16:00".

Nota

Imposta un promemoria di ripetizione lo stesso giorno alla stessa ora tutti i giorni, solo nei giorni feriali o solo nei fine settimana.

6.3 Impostare un timer con Alexa


1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, dire ad esempio "Imposta un timer per 2 minuti".
3. Per verificare quanto tempo rimane, chiedere ad Alexa.
4. Allo scadere del tempo, suona una sveglia.

Nota

Una sveglia, un promemoria e un timer suoneranno sul portatile che è attivato.

6.4 Effettuare avvisi

Alexa può inviare avvisi dal tuo Motorola AX a tutti gli altri dispositivi compatibili e abilitati con Alexa sul tuo account.

1. Premere .
2. Dopo il segnale acustico, dire ad esempio "Avvisa che la cena è pronta".
3. Alexa effettuerà l'avviso e tutti i dispositivi integrati con Alexa collegati riceveranno l'avviso.

6.5 Cose da provare - basta Selezionare e dire:

Per fare questo...	Di questo...
<p>Chiedi ad Alexa di effettuare chiamate verso i tuoi contatti o ad altri numeri che supportato il servizio di rete fissa. Potrebbero essere applicati dei costi: controllare con il vostro fornitore di servizi di rete fissa.</p> <p>Suggerimento: se è presente più di un contatto con il nome richiesto o c'è più di un numero per il solito contatto - Alexa ti chiederà quale vuoi chiamare.</p>	<p><i>"Chiama (mamma)."</i></p> <p><i>"Chiama (Mary) al cellulare."</i></p> <p><i>"Chiama (John) sul suo telefono di casa."</i></p> <p><i>"Chiama (Kyle) al lavoro."</i></p> <p><i>"Chiama l'ufficio (di mamma)."</i></p>
Comporre un numero di cellulare o di rete fissa	<i>"Chiama 0-2-0-7-9-4-6-0-1-2-3".</i>
Effettua una chiamata ad un altro dispositivo compatibile con Echo e/o Alexa	<i>"Echo Chiama (papà)."</i> <i>"Alexa Chiama (Richard)."</i>
Notizie, Meteo e Traffico	<i>"Cosa c'è nelle notizie?"</i> <i>"Pioverà questo fine settimana?"</i> <i>"Che tempo fa a Madrid?"</i> <i>"Com'è il mio tragitto giornaliero?"</i>
Domande e Risposte	<i>"Cosa posso dire?"</i> <i>"Chi è stato il primo uomo sulla luna?"</i> <i>"Quando è il tramonto?"</i> <i>"Perché il cielo è blu?"</i>
Timer, Sveglie e Calendari	<i>"Imposta un timer di 10 minuti".</i> <i>"Ricordami di annaffiare le piante."</i> <i>"Aggiungi il biglietto d'auguri all'elenco dei miei acquisti. "</i> <i>"Cosa c'è sul mio calendario oggi?"</i>
Smart Home	<i>"Accendi le luci".</i> <i>"Imposta la temperatura a 21 gradi."</i> <i>"Blocca la porta d'ingresso."</i> <i>"Abbassa le luci della camera da letto al 20%."</i>
Alexa Skills	<i>"Quali sono le tue skills più popolari?"</i> <i>"Facciamo una partita."</i> <i>"Aiutami a dormire."</i> <i>"Insegnami qualcosa."</i>

Musica e Radio	<i>"Riproduci musica per cucinare." "Che canzone è questa?" "Riproduci pop anni '90." "Riproduci la stazione Jazz FM su Tuneln."</i>
Audible Audiobooks	<i>"Torna indietro". "Smetti di leggere tra 30 minuti." "Quali audiolibri ho?"</i>

Per altri esempi, vai a Cose da Provare nell'app **Amazon Alexa**.

Nota

Alcuni servizi sono soggetti a modifica o ritiro in qualsiasi momento o potrebbero non essere disponibili in tutte le aree e potrebbe essere richiesti abbonamenti separati.

7. Contatti

A condizione che tu abbia concesso all'app **hellovoice** l'accesso ai contatti del tuo smartphone durante l'installazione, i contatti dello smartphone verranno importati nell'app **hellovoice** e condivisi con la base Motorola AX.

Massimo 2000 nomi di contatti: è possibile importare in un nome 3 campi numerici sull'app **hellovoice** e sulla base Motorola AX.

Non è possibile aggiungere, modificare o eliminare i contatti dal telefono Motorola AX.

Se i contatti dello smartphone vengono aggiornati, assicurati che gli elenchi dei contatti vengano periodicamente aggiornati e conservati sia su **hellovoice** che su **Amazon Alexa**.

7.1 Visualizzazione dei dettagli di un contatto

1. Premere per accedere all'elenco dei contatti.
2. Scorrere con o fino alla voce desiderata o cercare in ordine alfabetico. Premere **Opzioni**.
3. Viene evidenziato **Vedi**. Premere **Selezione**.

7.2 Pre-selezione di un contatto

1. Premere per accedere all'elenco dei contatti.
2. Scorrere con o fino alla voce desiderata o cercare in ordine alfabetico. Premere **Opzioni**.
3. Scorrere con fino a **Pre-selezione** e premere **Selezione**.
4. Se la voce ha più di un numero memorizzato, scorrere con fino al numero desiderato, premere **Selezione**.
5. Viene visualizzato il numero.
6. Premere per comporre.

8. ID Chiamante

Il dispositivo Motorola AX supporta la funzione ID Chiamante e l'ID Chiamante sui servizi di avviso di chiamata.

La funzione ID Chiamante consente di visualizzare il nome, il numero, la data e l'ora delle chiamate.

L'ID Chiamante nell'avviso di chiamata consente di visualizzare il nome e il numero di telefono del chiamante prima di rispondere alla chiamata, quando si è già impegnati in un'altra chiamata.

Se l'identità del chiamante non viene nascosta, il numero del chiamante sarà visualizzato insieme alla data e all'ora della chiamata (se fornito dalla rete).

Nota

Se il numero del chiamante è memorizzato nell'elenco dei contatti insieme a un nome, quando si riceve una chiamata verrà visualizzato anche il nome. Questo funzione sarà utilizzabile se si ha permesso l'accesso dell'app **hellovoice** ai contatti dello smartphone.

Se la base Motorola AX non è in grado di ricevere informazioni sul chiamante, potrebbe essere visualizzati i seguenti messaggi:

- **NON DISPONIBILE** se il numero di telefono non è disponibile
- **NASCOSTO** se il numero di telefono è stato nascosto.

Se la base Motorola AX è collegata ad un sistema PBX, le informazioni sul chiamante potrebbero non essere disponibile. Contattare il fornitore del PBX.

8.1 Notifica chiamate perse

Quando si hanno nuove chiamate perse (chiamate in arrivo a cui non si è risposto), il display mostra **X Chiamate/a Perse/a** e  lampeggia.

Tutte le voci che non sono state visualizzate vengono conteggiate come "nuove" chiamate perse. Tutte le nuove chiamate perse devono essere visualizzate affinché la notifica delle chiamate perse venga cancellata dal display del portatile.


8.2 Elenco chiamate Motorola AX

Le chiamate su rete fissa verranno registrate nell'elenco delle chiamate del Motorola AX e anche nell'app **hellovoice**.


1. Premere il tasto funzione destro **Chiamate** per accedere all'elenco **Tutte le Chiamate**. Oppure premere **►**, scorrere con **▲** o **▼** per evidenziare l'elenco delle chiamate (**Chiamate Perse, Chiamate in Arrivo, Chiamate in uscita, Chiamate Accettate, Tutte le Chiamate**).
2. Premere Seleziona. Viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
3. Scorrere con **▲** o **▼** per visualizzare le voci.

8.2.1 Visualizzare una voce


1. Premere **►** per accedere al menu dell'elenco chiamate.
2. Premere **▼**, scorrere con **▲** o **▼** per evidenziare l'elenco delle chiamate desiderate (**Chiamate Perse, Chiamate in Arrivo, Chiamate in uscita, Chiamate Accettate, Tutte le Chiamate**).

3. Premere **Seleziona**. Viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino alla voce desiderata e premere **Opzioni**.
5. Viene evidenziato **Vedi**. Premere **Seleziona**. Vengono visualizzati il numero (e il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti), l'ora e la data della chiamata.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

8.2.2 Eliminare una voce

1. Premere ► per accedere al menu dell'elenco chiamate.
2. Premere ▼, scorrere con ▲ o ▼ per evidenziare l'elenco delle chiamate desiderate (**Chiamate Perse**, **Chiamate in Arrivo**, **Chiamate in uscita**, **Chiamate Accettate**, **Tutte le Chiamate**).
3. Premere **Seleziona**. Viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino alla voce desiderata e premere **Opzioni**.
5. Scorrere con ▼ fino a **Elimina** e premere **Seleziona**. Il display mostra **Elimina?**.
6. Premere **Sì** per eliminare o **No** per annullare.
7. Premere  per tornare in modalità standby.

8.2.3 Eliminare tutte le chiamate


1. Premere ► per accedere al menu dell'elenco chiamate.
2. Premere ▼, scorrere con ▲ o ▼ per evidenziare l'elenco delle chiamate desiderate (**Chiamate Perse**, **Chiamate in Arrivo**, **Chiamate in uscita**, **Chiamate Accettate**, **Tutte le Chiamate**).
3. Premere **Seleziona**. Viene visualizzato il numero più recente (o il nome se memorizzato nell'elenco dei contatti).
4. Premere **Opzioni**, scorrere con ▼ fino a **Elimina Tutto** e premere **Seleziona**. Il display mostra **Elimina Tutto?**.
5. Premere **Sì** per eliminare o **No** per annullare.
6. Premere  per tornare in modalità standby.





8.3 Elenco chiamate Alexa-to-Alexa

La cronologia delle chiamate da Alexa ad Alexa può essere visualizzata tramite l'app **Amazon Alexa**.

9. Impostazioni chiamate






9.1 Riaggancio automatico

Il telefono è impostato per terminare le chiamate posizionando il portatile sul caricabatterie. Questa funzione può essere disattivata in modo che le chiamate possano essere terminate solo premendo .

1. Premere **Menu**, scorrere con  fino a **Impostazioni chiamata** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziata la funzione **Riaggancio Automatico**. Premere **Seleziona**.
3. Scorrere con  o  fino a **Sì** o **No** e premere **Seleziona**.
4. Premere  per tornare in modalità standby.

9.2 Risposta automatica







Il telefono è impostato per rispondere alle chiamate premendo , se si preferisce rispondere alla chiamata sollevando il portatile dal caricabatterie sarà necessario impostare la funzione su attiva.

1. Premere **Menu**, scorrere con  fino a **Impostazioni chiamata** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con  fino a **Risposta Automatica** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con  o  fino a **Sì** o **No** e premere **Seleziona**.
4. Premere  per tornare in modalità standby.

9.3 Composizione rapida

È possibile accedere al menu di composizione rapida tenendo premuto il relativo numero del tastierino (1-9) per aggiungere, visualizzare, modificare o comporre le informazioni di selezione rapida per questo tasto. Oppure è possibile inserire la funzione di selezione rapida tramite il menu principale.





9.3.1 Aggiungere un numero di composizione rapida


1. Premere **Menu**, scorrere con  fino a **Impostazioni chiamata** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con  fino a **Composizione Rapida** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con  o  per selezionare il tasto in cui si desidera memorizzare il numero (1-9), premere **Seleziona**.
Se la voce è vuota non verrà visualizzato **nessun numero**, premere **Modifica**.
4. Viene evidenziato **Nome**, inserire il nome.
5. Scorrere con  per evidenziare Numero, inserire il numero. Premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

Nota

Per comporre un numero di composizione rapida, consultare pagina 21.

9.3.2 Modificare o eliminare un numero di composizione rapida

1. Premere **Menu**, scorrere con  fino a **Impostazioni chiamata** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con  fino a **Composizione Rapida** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con  o  per selezionare il tasto in cui è memorizzato il numero, premere **Seleziona**.


4. Viene evidenziato **Nome**, premere **Cancella** per eliminare un carattere oppure tenere premuto **Cancella** per eliminare tutti i caratteri. Modificare il nome se necessario.
5. Scorrere con ▼ fino al numero, premere **Cancella** per eliminare una cifra o tenere premuto **Cancella** per eliminare tutte le cifre. Modificare il numero se necessario e premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

10. Impostazioni del portatile

10.1 Suoni

10.1.1 Volume della suoneria

Il volume della suoneria può essere impostato su livelli di volume differenti. È possibile scegliere tra 5 livelli di volume o Disattivato.


1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Suoni**. Premere **Seleziona**.
3. Viene evidenziato **Volume Suoneria**. Premere **Seleziona**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino al volume desiderato e premere **Seleziona**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.

Nota

Se il volume della suoneria è disattivato, la suoneria del portatile viene silenziata per tutte le chiamate in arrivo; comprese le chiamate interne.


La modifica del volume della suoneria del portatile non influisce sul volume della suoneria della localizzazione del telefono.

Mentre il telefono squilla, è possibile silenziare temporaneamente la suoneria su quel telefono premendo **Ignora**.

È inoltre possibile disattivare il volume della suoneria, tenendo premuto il tasto  quando il portatile è in modalità standby.


10.1.2 Suoneria

È possibile scegliere tra 10 suonerie diverse per il tuo cellulare. Durante lo scorrimento su ogni suoneria ne verrà riprodotto un esempio.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Suoni**. Premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Suoneria** e premere **Seleziona**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino alla suoneria richiesta e premere **Seleziona**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.


10.1.3 Tono tasti

Il portatile Motorola AX emetterà un segnale acustico ogni volta che si preme un tasto. È possibile attivare o disattivare questo segnale acustico.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Suoni**. Premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Tono Tasti** e premere **Seleziona**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ su **Attiva** o **Disattiva** fino alla suoneria richiesta e premere **Seleziona**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.


10.1.4 Tono fuori raggio

Durante una chiamata se ci si sposta dal raggio di azione della base, si avvertirà un segnale acustico. È possibile attivare o disattivare questo tono.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Selezione**.
2. Viene evidenziato **Suoni**. Premere **Selezione**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Tono Fuori Raggio** e premere **Selezione**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ su **Attiva** o **Disattiva** fino alla suoneria richiesta e premere **Selezione**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.


10.1.5 Tono docking

Quando si posiziona il portatile sul caricabatterie, si avvertirà un segnale acustico. È possibile attivare o disattivare questo segnale acustico.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Selezione**.
2. Viene evidenziato **Suoni**. Premere **Selezione**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Tono Docking** e premere **Selezione**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ su **Attiva** o **Disattiva** fino alla suoneria richiesta e premere **Selezione**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.


10.2 Display

10.2.1 Contrasto display

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Visualizza** e premere **Selezione**.
3. Viene evidenziato **Contrasto**. Premere **Selezione**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino al livello di contrasto richiesto e premere **Selezione**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.

10.2.2 Sfondo


Selezionare tra 2 sfondi differenti per il tuo telefono o imposta su nessuno sfondo.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Visualizza** e premere **Selezione**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Sfondo** e premere **Selezione**.
4. Scorrere con ▲ o ▼ fino allo sfondo richiesto e premere **Selezione**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.

10.2.3 Timeout retroilluminazione


È possibile impostare l'intervallo di tempo prima che la retroilluminazione si spenga.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Visualizza** e premere **Selezione**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Timeout Retroilluminazione** e premere **Selezione**.

4. Scorrere con ▲ o ▼ fino al tempo richiesto e premere **Seleziona**.
5. Premere  per tornare in modalità standby.

10.3 Lingua


È possibile impostare la lingua utilizzata per tutte le schermate.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Lingua** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▲ o ▼ fino alla lingua desiderata e premere **Seleziona**.
4. Premere  per tornare in modalità standby.

10.4 Registrazione

10.4.1 Registrazione di un portatile

Sulla base:

Tenere premuto il tasto  per più di 5 secondi. Ci sono 120 secondi di tempo entro il quale registrare un portatile.

Sul portatile:

1. Se il portatile non è registrato su una base, premere **Registra**. Lo schermo visualizzerà **Registrazione** e una volta terminato il processo verrà visualizzato **Registrato**.
2. Se il portatile è già registrato su un'altra base, premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni del Portatile** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Registrazione** e premere **Seleziona**.
4. Viene evidenziato **Registra**, premere **Seleziona**.
5. Lo schermo visualizza **Registrazione** e una volta terminato il processo verrà visualizzato **Registrato**.

Nota

Se il PIN non è più impostato sul valore predefinito (0000), verrà richiesto di inserire il PIN per registrare il portatile.

Verrà emesso un segnale acustico se la registrazione ha esito positivo. Il portatile sarà automaticamente assegnato un numero di portatile disponibile.


Se la prima volta la registrazione non ha esito positivo e in caso il periodo di registrazione di base sia scaduto, ripetere nuovamente la procedura.

Se non è ancora possibile registrare un portatile sulla base, controllare quanti portatili sono già registrati. Il numero totale di portatili che possono essere registrati su una base dipende dalla base. La tua base Motorola AX può registrare fino a 5 portatili.

10.4.2 Annullamento della registrazione di un portatile


Un portatile può annullare qualsiasi portatile registrato sulla stessa base. Questo permette al portatile di terminare la connessione wireless con il sistema.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Registrazione** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Annulla Registrazione** e premere **Seleziona**.

4. Inserire il PIN e premere **OK**.
5. Scorrere con ▲ o ▼ fino al portatile del quale si desidera annullare la registrazione e premere **Seleziona**.
6. Il display mostra **Annulla Registrazione?**, premere **Sì** per annullare la registrazione o **No** per annullare.
7. Premere  per tornare in modalità standby.

10.5 Nome del portatile

È possibile impostare un nome personalizzato per ciascun telefono, per distinguere più facilmente tra loro. Un nome può contenere fino a 16 caratteri.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Nome Portatile** e premere **Seleziona**.
3. Viene visualizzato il nome del portatile, premere **Cancella** per eliminare un carattere oppure tenere premuto **Cancella** per eliminare tutti i caratteri. Inserire il nuovo nome e premere **Salva**.
4. Premere  per tornare in modalità standby.

10.6 Ripristinare le impostazioni predefinite del portatile

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Reset Portatile** e premere **Seleziona**.
3. Viene visualizzato **Conferma?**, premere **Sì** per confermare o **No** per annullare.


Nota

Se si ripristinano le impostazioni del portatile, verranno ripristinate tutte le impostazioni di quel portatile ad esempio volume della suoneria, suoneria, display, lingua e impostazioni chiamate.

Il ripristino delle impostazioni predefinite del portatile non influirà su quanto segue:

- Registrazione del portatile sulla base.
- Data e ora.
- Elenco contatti.
- Elenco chiamate.

10.7 Versione portatile

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Portatile** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Versione Portatile** e premere **Seleziona**.
3. Verrà visualizzata la versione del software del portatile.
4. Premere  per tornare in modalità standby.


11. Impostazioni avanzate

11.1 Impostazioni della base

11.1.1 Modificare PIN

Alcune funzioni sono protette da un codice PIN di 4 cifre che deve essere inserito se le impostazioni vengono modificate. L'impostazione predefinita dipende dalla base. Il PIN può essere modificato con un numero preferito.


Quando si inserisce un PIN, le cifre vengono visualizzate come ****

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Impostazioni Base**. Premere **Seleziona**.
3. Viene evidenziato **Modifica PIN**. Premere **Seleziona**.
4. Inserire il vecchio PIN e premere **OK**.
5. Inserire il nuovo PIN e premere **OK**.
6. Inserire nuovamente il nuovo PIN e premere **Salva**.
7. Premere  per tornare in modalità standby.

Nota

Il PIN predefinito è 0000.

11.1.2 Versione della base

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Impostazioni Base**. Premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Versione Base** e premere **Seleziona**.
4. Saranno visualizzate le versioni del firmware e dell'hardware, il numero di serie e l'indirizzo MAC.
5. Premere  per tornare in modalità standby.

11.1.3 Ripristina le impostazioni predefinite di base

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Viene evidenziato **Impostazioni Base**. Premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▼ fino a **Reset Base** e premere **Seleziona**.
4. Viene visualizzato **Conferma?**, premere **Si** per confermare o **No** per annullare.

Nota

Se si ripristinano le impostazioni della base, tutte le impostazioni della base torneranno ai valori predefiniti ad es. chiamata infiltrata, modalità di richiamata, impostazioni della modalità di composizione.

Il ripristino delle impostazioni predefinite della base influirà anche su quanto segue:

- Data e ora.
- L'elenco dei contatti verrà cancellato.
- L'Elenco Chiamate verrà cancellato.

11.2 Lista Portatili

Questo ti mostrerà la lista dei portatili registrati sulla base.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Lista Portatili** e premere **Seleziona**.
3. Scorrere con ▲ o ▼ fino al portatile desiderato e premere **Opzioni**.

Componi - per effettuare una chiamata interna al portatile selezionato.
L'opzione Componi è disponibile solo se il portatile selezionato non è il portatile in uso.

Modifica - per modificare il nome del portatile.


Elimina - per annullare la registrazione del portatile selezionato.

4. Premere  per tornare in modalità standby.


11.3 Impostazioni linea

11.3.1 Chiamata infiltrata


Quando l'opzione chiamata infiltrata è impostata su **Consentito**, se è in corso una chiamata un secondo portatile può connettersi senza essere invitato, creando una chiamata a 3.

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Seleziona**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Viene evidenziato **Chiamata Infiltrata**. Premere **Seleziona**.
5. Scorrere con ▲ o ▼ fino a **Non Consentito** o **Consentito** e premere **Seleziona**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

11.3.2 Modalità di richiamata

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Seleziona**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Scorrere con ▼ fino a **Modalità Richiamata** e premere **Seleziona**.
5. Scorrere con ▲ o ▼ fino al tempo di **Richiamata desiderato** e premere **Seleziona**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

11.3.3 Modalità di composizione

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Seleziona**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Scorrere con ▼ fino a **Modalità Composizione** e premere **Seleziona**.
5. Scorrere con ▲ o ▼ su **Tono** o **Impulso** e premere **Seleziona**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

Nota

Le impostazioni per i Codici Paese, Locale e IDD vengono utilizzate per convertire i numeri di telefono sincronizzati dallo smartphone con numeri adatti alla rete chiamata da rete fissa.


Quando un numero dall'elenco dei contatti viene salvato come + 44xxxxxxxxxx, per comporre il numero di rete fissa con il portatile. +44 deve essere sostituito con l'IDD corretto e un prefisso internazionale o locale.

Per il Regno Unito il codice IDD è impostato su 00, il codice paese è impostato su 44 e il codice locale è impostato su 0 per impostazione predefinita.


Per comporre il numero di contatto +447888123456, +44 verrà sostituito con il numero locale 0 e il numero di selezione locale sarà 07888123456.

Per comporre il numero di contatto +6624664538, + verrà sostituito con 00 e il numero di chiamata internazionale/a lunga distanza sarà 006624664538.


11.3.4 Prefisso nazione

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Selezione**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Scorrere con ▼ fino a **Nazione** e premere **Selezione**.
5. Viene visualizzato il prefisso nazionale predefinito, premere **Cancella** per eliminare una cifra oppure tenere premuto **Cancella** per cancellare tutte le cifre. Inserire il prefisso del paese e premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

11.3.5 Prefisso locale

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Selezione**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Scorrere con ▼ fino a **Locale** e premere **Selezione**.
5. Viene visualizzato il prefisso locale predefinito, premere **Cancella** per eliminare una cifra oppure tenere premuto **Cancella** per cancellare tutte le cifre. Inserire il prefisso del paese e premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

11.3.6 Prefisso Internazionale

1. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Selezione**.
2. Scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Linea** e premere **Selezione**.
3. Inserire il PIN e premere **OK**.
4. Scorrere con ▼ fino a **Prefisso Internazionale** e premere **Selezione**.
5. Viene visualizzato il prefisso internazionale predefinito, premere **Cancella** per eliminare una cifra oppure tenere premuto **Cancella** per cancellare tutte le cifre. Inserire il prefisso del paese e premere **Salva**.
6. Premere  per tornare in modalità standby.

12. Impostazioni predefinite

Volume suoneria	3
Suoneria	1
Segnale acustico	Attivo
Tono fuori gamma	Off
Tono docking	Attivo
Nome del portatile	Portatile
Data e ora	01-01-2019, 00:00
Risposta automatica	Non attivo
Riaggancio automatico	Attivo
Volume del portatile	4
Volume dell'altoparlante	6
PIN	0000
Chiamata infiltrata	Non consentita

13. Annullamento della registrazione del dispositivo Motorola AX dalle app Amazon Alexa e hellovoice

Potrebbe essere necessario annullare la registrazione del dispositivo Motorola AX dalle app di **Amazon Alexa** e di **hellovoice** nei seguenti casi:

- Se i Servizi Voce Alexa non funzionano correttamente o hanno smesso di funzionare.
- Se si desidera scollegare il dispositivo Motorola AX dalle app di **Amazon Alexa** e **hellovoice**. Dopo la cancellazione, il dispositivo Motorola AX può essere registrato su un altro Account Amazon.

Sull'app **Amazon Alexa**:

1. Aprire l'app **Amazon Alexa** sullo smartphone.
2. Selezionare l'icona Menu nell'angolo in alto a sinistra.
3. Selezionare su **Impostazioni**.
4. Selezionare **Impostazioni Dispositivo**.
5. Selezionare il dispositivo Motorola AX del quale si desidera annullare la registrazione.
6. Selezionare **Annulla Registrazione** e confermare. Il dispositivo Motorola verrà cancellato dall'account **Amazon Alexa**.

Sull'app **hellovoice**:

7. Aprire l'app **hellovoice** sullo smartphone.
8. Selezionare **Impostazioni**.
9. Selezionare **Elenco Dispositivi**.
10. Selezionare il dispositivo Motorola AX che si desidera eliminare.
11. Selezionare **Elimina AXB_XXXX** (dove XXXX è il nome del dispositivo) e **Elimina** per eliminare il dispositivo da **hellovoice**.

Sul portatile **Motorola AX**:

12. Premere **Menu**, scorrere con ▼ fino a **Impostazioni Avanzate** e premere **Seleziona**.
13. Le **impostazioni di base** sono evidenziate. Premere **Seleziona**.
14. Scorrere con ▼ fino a **Ripristino Base** e premere **Seleziona**.
15. Viene visualizzato **Conferma?**. Premere **Sì** per confermare.

Il dispositivo Motorola AX è ora pronto per essere aggiunto ad un nuovo account.

14. Eliminazione dell'account hellovoice

Puoi eliminare definitivamente tutti i tuoi dispositivi Motorola AX registrati e le informazioni su contatti e chiamate dall'app **hellovoice**.

1. Aprire l'app **hellovoice** sullo smartphone.
2. Selezionare su **Impostazioni**.
3. Selezionare **Aiuto e Supporto**.
4. Selezionare Elimina account hellovoice e Conferma per eliminare tutte le informazioni su dispositivi Motorola AX, contatti e chiamate da **hellovoice**.

15. Aiuto

Impossibile trovare il dispositivo durante l'installazione del prodotto

- Verificare che l'adattatore di alimentazione sia collegato saldamente alla base e all'alimentazione di rete della presa a muro.
- Verificare che il cavo Ethernet sia collegato saldamente al router.
- Verificare che lo smartphone sia collegato alla stessa rete Wi-Fi del router.
- Ripristinare il dispositivo Motorola AX rimuovendo le batterie dal telefono e premendo il pulsante RESET sulla base. Attendere circa 15 secondi prima di collegarlo di nuovo. Attendere fino a un minuto per far sincronizzare il portatile con la base.
- Se questi suggerimenti non sono di aiuto, provare a ripristinare la base dal portatile selezionando **Ripristino Base** dal menu **Impostazioni Avanzate**. Consultare pagina 38.

Il telefono non funziona

- Verificare che l'adattatore di alimentazione sia collegato saldamente alla base e all'alimentazione di rete alla presa a muro.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente nel portatile e che il portatile sia acceso. Utilizzare solo le batterie ricaricabili approvate fornite.
- Verificare che il cavo della linea telefonica sia saldamente inserito nella presa della base e nella presa a muro del telefono. Utilizzare solo il cavo telefonico fornito o assicurarsi che i collegamenti degli spinotti siano corretti quando si utilizza un cavo telefonico esistente.
- Verificare con il proprio fornitore di servizi telefonici eventuali problemi di rete.
- Ripristinare il dispositivo Motorola AX rimuovendo le batterie dal telefono e premendo il pulsante RESET sulla base. Attendere circa 15 secondi prima di collegarlo nuovamente. Attendere fino a un minuto per far sincronizzare il portatile con la base.
- Allontanare il portatile e/o la base da altri apparecchi elettrici o da oggetti di metallo e riprovare.
- Verificare di non essere troppo lontani dalla base.

Nessun tono di selezione

- Fare riferimento alla sezione **Il telefono non funziona** qui sopra.
- Se questi suggerimenti non aiutano, scollegare il cavo della linea telefonica e collegarlo ad un altro telefono per verificare che non sia difettoso.
- Se il tono di composizione non è ancora presente, provare un'altra presa a muro del telefono come cablaggio per verificare se l'attuale presa a muro del telefono possa essere difettosa.

Impossibile effettuare chiamate su rete fissa

- Fare riferimento alla sezione **Nessun tono di selezione** qui sopra.
- Verificare di avere il tono di selezione.
- Verificare che il telefono sia impostato sulla modalità di composizione corretta.
- Verificare che la linea non sia in uso e che non sia attiva alcuna sessione di Alexa su un altro portatile.

Display non funzionante

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente e che siano completamente cariche. Utilizzare solo le batterie ricaricabili approvate fornite.
- Verificare che il portatile sia acceso.

Il portatile non squilla

- Fare riferimento alla sezione **Nessun tono** di selezione qui sopra.
- Verificare che il volume della suoneria del portatile non sia disattivato.
- Verificare di non aver accidentalmente bloccato il chiamante.
- Verificare che il portatile sia registrato sulla base.
- Verificare che non siano collegati più di 4 prodotti di telefonia o fax sulla stessa linea.

Audio debole o interruzione delle chiamate in entrata e uscita

- Fare riferimento alla sezione **Il telefono non funziona** qui sopra.
- Se si è abbonati ad un servizio Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica, provare a installare un filtro DSL (Digital Subscriber Line) tra la base e la presa a muro del telefono. Questo filtro aiuta prevenire interferenze, rumore e problemi all'ID chiamante causati da interferenze DSL.

Nessun Visualizzazione Chiamante

- Verificare l'abbonamento con il proprio operatore di rete telefonica.
- Se si è abbonati ad un servizio Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica, provare a installare un filtro DSL (Digital Subscriber Line) tra la base e la presa a muro del telefono. Questo filtro aiuta prevenire interferenze, rumore e problemi all'ID chiamante causati da interferenze DSL.
- Il chiamante potrebbe aver nascosto il proprio numero.
- Verificare che il chiamante non stia effettuando una chiamata tramite un centralino.

Il display non mostra la corrispondenza del nome del contatto

- Fare riferimento alla sezione **Nessuna visualizzazione Chiamante** qui sopra.
- Verificare di aver consentito all'applicazione hellovoice di accedere ai contatti dello smartphone.
- Verificare che il contatto sia presente nell'elenco dei contatti.
- Verificare che il numero corretto sia memorizzato nell'elenco dei contatti, con l'intero prefisso.

L'icona della batteria non scorre durante la carica

- Verificare che l'adattatore di alimentazione sia inserito correttamente nel caricabatterie e nella presa di corrente elettrica.
- Verificare che il portatile sia correttamente inserito nel caricabatterie.
- Pulire i contatti del caricabatterie con un panno inumidito con alcool.
- La batteria è carica. L'icona della batteria apparirà fissa sul display.

Cerca... appare sul portatile

- Verificare che l'adattatore di alimentazione sia collegato saldamente alla base e all'alimentazione della presa a muro.
- Verificare di non essere troppo lontano dalla base.
- Ripristinare il dispositivo Motorola AX rimuovendo le batterie dal telefono e premendo il pulsante RESET sulla base. Attendere circa 15 secondi prima di collegarlo nuovamente. Attendere fino a un minuto per far sincronizzare il portatile con la base.
- Provare a registrare nuovamente il portatile.

Impossibile registrare un portatile sulla base

- È possibile registrare fino a 5 portatili sulla base. Se sono già presenti 5 portatili registrati, annullare la registrazione di un portatile prima di registrarne uno nuovo.

Impossibile aprire l'app Amazon Alexa

- Forzare la chiusura dell'app.
- Riavviare lo smartphone.
- Disinstallare e reinstallare l'app.
- Per ulteriore aiuto è possibile rivolgersi al supporto Apple o Google.
iOS - <https://getsupport.apple.com/>.
Android: <https://support.google.com/android/>.

Impossibile aprire l'app hellovoice

- Forzare la chiusura dell'app.
- Riavviare lo smartphone.
- Disinstallare e reinstallare l'app.

Alexa non risponde

- Verificare che l'adattatore di alimentazione sia inserito correttamente nella base e nella presa di corrente.
- Verificare che il cavo Ethernet sia collegato saldamente al router.
- Verificare che la connessione Internet funzioni.
- Una volta premuto il tasto Alexa, attendere il segnale acustico prima di effettuare la richiesta.
- Verificare che la linea non sia in uso e che non sia attiva alcuna sessione Alexa su un altro portatile.

Impossibile utilizzare Alexa per chiamare una persona o il nome del contatto

- Fare riferimento alla sezione **Alexa non risponde** qui sopra.
- Verifica di aver consentito all'app **Amazon Alexa** di accedere ai contatti dello smartphone.
- Verificare che il contatto sia correttamente salvato ed elencato nei **Contatti** dell'app **Amazon Alexa**.

16. Informazioni Generali

Istruzioni di Sicurezza

Importante

Questa apparecchiatura non è progettata per effettuare chiamate telefoniche di emergenza quando il l'alimentazione elettrica non è presente. Dovrebbero essere presi accordi alternativi per l'accesso a servizi di emergenza.

Questo prodotto è destinato alla connessione a un reti telefoniche pubbliche analogiche commutati e centralini privati in Europa.

Seguire queste istruzioni di sicurezza quando si utilizza il telefono per ridurre il rischio di incendio, shock elettrico e lesioni a persone o cose:

- Tenere tutte le fessure e le aperture del telefono sbloccate. Non posizionare il telefono su una griglia di riscaldamento o un radiatore. Assicurarsi che sia fornita una ventilazione adeguata nel luogo d'installazione.
- Non usare se il dispositivo è bagnato o si trova in acqua.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua (ad esempio vicino a una vasca da bagno, un lavello della cucina o una piscina).
- Non lasciare che nulla poggi sul cavo di alimentazione. Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non possa essere calpestato.
- Non inserire mai oggetti di alcun tipo nelle prese d'aria del prodotto in quanto ciò potrebbe causare uno shock elettrico.
- Scollegare il prodotto dalla presa a muro prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o detergenti spray. Utilizzare un panno umido per la pulizia.
- Non smontare il prodotto. Se è necessario un intervento di assistenza o riparazione, contattare il servizio di assistenza clienti che si trova in questa Guida utente.
- Non sovraccaricare le prese a muro e le prolunghie.
- Evitare l'uso durante una tempesta elettrica. Utilizzare un limitatore di sovratensione per proteggere le attrezzature.
- Non utilizzare questo telefono per segnalare una perdita di gas, specialmente se ci si trova nelle vicinanze delle tubature del gas.
- Per le apparecchiature collegabili, la presa a muro (adattatore di alimentazione) dovrebbe essere installato vicino al dispositivo e dovrebbe essere facilmente accessibile.

Conservare queste istruzioni

Importante

Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione.

Scollegare immediatamente questo telefono dalla presa se:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfilacciati.
- È stato versato del liquido sul prodotto.
- Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua. Non recuperare la base fino quando non sia stata scollegata l'alimentazione dal muro. Quindi recuperare le unità dai fili scollegati.
- Il prodotto è caduto o la struttura è stata danneggiata.

- Il prodotto mostra un netto cambiamento nelle prestazioni.

Linee Guida per l'Installazione

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni e salvarle come riferimento futuro.
- Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto.
- Non installare questo prodotto vicino a una vasca da bagno, un lavandino o una doccia.
- Far funzionare questo telefono utilizzando solo la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si è sicuri dell'alimentazione elettrica di casa, consultare il rivenditore o la compagnia elettrica locale.
- Non posizionare questo prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo instabile. Il dispositivo potrebbe cadere, causando gravi danni al prodotto.
- Regolare solo i controlli che sono coperti dalle istruzioni operative. La regolazione impropria di altri controlli può causare danni e spesso richiedono un lavoro di intervento ingente per riportare il prodotto al normale funzionamento.
- Pulire questo prodotto con un panno morbido e umido. Non usare prodotti chimici o detersivi per pulire questo telefono.
- Utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'unità. L'utilizzo di altri alimentatori può danneggiare il dispositivo.
- Poiché questo telefono funziona con l'elettricità, è consigliato avere almeno un telefono a casa che possa funzionare senza elettricità nel caso non ci sia elettricità in casa.
- Per evitare interferenze con apparecchi vicini, non posizionare la base del telefono su o vicino a TV, forni a microonde o videoregistratori.

Istruzioni per la Sicurezza della Batteria

- Non bruciare, smontare, mutilare o forare la batteria. La batteria contiene materiali tossici che potrebbero essere rilasciati, con conseguenti lesioni.

Importante

Attenzione! Utilizzare solo le batterie ricaricabili Ni-MH approvate (1,2 V CC AAA Batterie ricaricabili Ni-MH 750mAh) in dotazione.

Attenzione

Esiste il rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con un tipo di batteria errato. Utilizzare solo le batterie fornite con il telefono o una sostituzione autorizzata e raccomandata dal produttore.

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per oltre 30 giorni.
- Non smaltire le batterie nel fuoco, questo potrebbe provocare un'esplosione.
- Le batterie ricaricabili che alimentano questo prodotto devono essere smaltite correttamente e potrebbero dover essere riciclate. Fare riferimento all'etichetta della batteria. Contattare il proprio centro di riciclaggio per conoscere i metodi di smaltimento adeguati.

Conservare queste istruzioni

Pulizia

- Pulire il portatile e la base (o caricatore) con un panno umido (non bagnato) o antistatico.
- Non utilizzare mai prodotti per la pulizia della casa in quanto potrebbero danneggiare il prodotto. Non usare mai un panno asciutto che potrebbe causare scosse statiche.

Ambiente

- Non esporre alla luce diretta del sole.
- Il portatile potrebbe scaldarsi quando le batterie vengono caricate o durante periodi di utilizzo prolungati. È normale. Tuttavia, per evitare danni, si consiglia di non posizionare il prodotto su legno antico/impiallacciato.
- Non posizionare il prodotto su tappeti o altre superfici che generano fibre, o in luoghi che impediscano il libero flusso di aria sulle sue superfici.
- Non immergere alcuna parte del prodotto in acqua e non utilizzarlo inumidito o in condizioni di umidità, come ad esempio nei bagni.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore, esplosivi o altre condizioni pericolose.
- C'è una minima possibilità che il telefono possa essere danneggiato da una tempesta elettrica. Raccomandiamo di scollegare l'alimentazione e il cavo della linea telefonica durante una tempesta elettrica.

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto per utenti domestici

Quando il prodotto non è più utilizzato, rimuovere le batterie e smaltire il prodotto secondo i processi di riciclaggio delle autorità locali. Per maggiori informazioni, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore in cui è stato acquistato il prodotto.



Istruzioni per lo smaltimento del prodotto per gli utenti aziendali

Gli utenti aziendali dovrebbero contattare i propri fornitori e verificare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto e assicurarsi che questo prodotto non sia mescolato con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.



Garanzia sui Prodotti di Consumo e sugli Accessori

Grazie per aver acquistato questo prodotto di marca Motorola, prodotto su licenza da Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd., sezione AD1, Area di Sviluppo Economico, Distretto Industriale di Dongsheng, Meizhou, Guangdong, China. ("MZGW")

Cosa Copre questa Garanzia?

Soggetta alle esclusioni di seguito riportate, MZGW garantisce che questo prodotto di marca Motorola ("Prodotto") o accessorio certificato ("Accessorio") venduto per l'utilizzo con questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, sotto il normale utilizzo da parte del consumatore e per il periodo descritto di seguito. Questa Garanzia Limitata è una tua garanzia esclusiva e non è trasferibile.

Cosa è Incluso?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente consumatore, e non è trasferibile.

Cosa farà MZGW?

SUNCORP o il suo distributore autorizzato a sua discrezione ed entro un ragionevole margine commerciale, riparerà o sostituirà gratuitamente eventuali Prodotti o Accessori che non risultino conformi a questa garanzia limitata. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti ricondizionati/rinnovati e funzionalmente equivalente/usati o nuovi.

Quali Altre Limitazioni ci Sono?

EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESO QUELLE SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA LIMITATA; DIVERSAMENTE LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITA IN QUESTA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA, È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DEL CONSUMATORE, E VIENE FORNITA IN LUOGO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O MZGW SARANNO RITENUTI RESPONSABILI, SIA IN CONTRATTO CHE IN TORTO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI IN ECCEDENZA DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO, O PER QUALSIASI DANNO INDIRECTO, INCIDENTALI, SPECIALE O CONSEGUENZIALE DI QUALSIASI TIPO; O PER LA PERDITA DI PROFITTI, PERDITE COMMERCIALI, PERDITE DI INFORMAZIONI O ALTRA PERDITA DI TIPO FINANZIARIO DERIVANTE O MENO DALLA CAPACITÀ O INCAPACITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA IN CUI QUESTI DANNI POSSONO ESSERE NEGATI DALLA RESPONSABILITÀ DI FRONTE ALLA LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, o la limitazione della lunghezza di una garanzia implicita, quindi le limitazioni o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili nel tuo caso. Questa garanzia ti offre diritti legali specifici e potresti anche avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti Coperti	Durata della Copertura
Prodotti per il Consumatore	Due (2) anni dalla data di acquisto dei prodotti originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori per il Consumatore (batteria, alimentatore(i) e cavi di linea)	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti e Accessori per il Consumatore che sono Riparati o Sostituiti	In proporzione alla garanzia originale o per novanta (90) giorni dalla data di restituzione da parte del consumatore, a seconda di quale sia la più lunga.

Esclusioni

Normale Usura e Deterioramento. Manutenzione, riparazione e sostituzione periodica di alcune parti a causa della normale usura e deterioramento esclusi dalla copertura

Batterie. Solo le batterie la cui capacità di carica completa scende al di sotto dell'80% del loro valore nominale e le batterie con perdite sono coperte da questa garanzia limitata.

Abuso e Uso Improprio. Difetti o danni risultanti da:

- (a) operazioni improprie, conservazione, uso improprio o abuso, incidente o negligenza, tali come danni fisici (crepe, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto risultante da uso improprio;
- (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, umidità estrema o eccessiva sudorazione, sabbia, sporcizia o simili, calore estremo o cibo;
- (c) uso di Prodotti o Accessori per uso commerciale o sottoporre Prodotti o Accessori ad uso o condizioni anormali; o
- (d) altri atti per i quali Motorola o MZGW non hanno colpa, sono esclusi dalla copertura.

Uso di Prodotti e Accessori Non a Marchio Motorola. Difetti o danni risultanti dall'uso di Prodotti o Accessori Non a marchio o certificati Motorola o altre apparecchiature periferiche sono escluse dalla copertura.

Revisioni o Modifiche Non Autorizzate. Difetti o danni derivanti da revisione, test, regolazione, installazione, manutenzione, alterazione o modifica in qualsiasi modo da parte di qualcuno diverso da Motorola, SUNCORP o i suoi centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla copertura.

Prodotti Modificati. Prodotti o Accessori con:

- (a) numeri seriali o dati che sono stati rimossi, alterati o cancellati;
- (b) sigilli rotti o che mostrano prove di manomissione;
- (c) scheda seriale non corrispondente ai numeri; o
- (d) custodie o parti non conformi o non di marca Motorola sono esclusi dalla copertura.

Servizi di Comunicazione. Difetti, danni o il guasto di Prodotti o Accessori dovuti a qualsiasi servizio o segnale di comunicazione che tu possa sottoscrivere o utilizzare con i Prodotti o gli Accessori, sono esclusi dalla copertura.

Come Ottenere un Servizio di Garanzia o Altre Informazioni?

Per ottenere assistenza o informazioni, si prega di chiamare: (+34) 902 006 949.

Riceverai le istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a tue spese e a tuo rischio, a un Centro di Riparazione Autorizzato MZGW.

Per ottenere il servizio è necessario includere:

- (a) il Prodotto o l'Accessorio;
- (b) la prova d'acquisto originale (ricevuta d'acquisto) che includa la data, il luogo e il venditore del Prodotto;
- (c) se fosse incluso nella scatola, un certificato di garanzia completo che mostri il numero di serie del Prodotto;
- (d) una descrizione in forma scritta del problema; e, più importante,
- (e) il tuo indirizzo e numero di telefono.

Specifiche Tecniche

Bande di frequenza RF	da 1,88 GHz a 1,90 GHz (DECT)
Potenza di trasmissione RF	0,25 W (massimo)
Canali RF	10 Canali Duplex
Alimentatore per Base	DC 5V, 1A
Potenza Nominale Adattatore Base	Input: CA 100 V a 230 V, 50 / 60Hz Output: DC 5 V, 1A
Alimentatore per Portatile	2 batterie ricaricabili DC 1.2V AAA 750mAh Ni-MH
Alimentatore per Supporto Caricabatterie	DC 6V, 0.4A
Potenza Nominale Adattatore Caricabatterie	Input: CA 100V a 240V, 50/60Hz Output: DC 6V, 0.4A

Direttiva RE

L'apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali per la Direttiva sulle Apparecchiature Radio 2014/53/UE.

17. Montaggio a parete

Importante

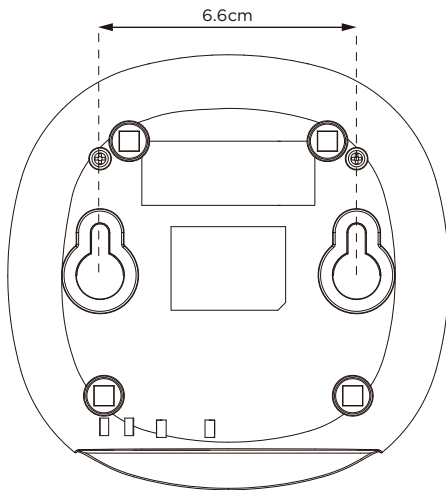
Prima di montare a parete la base Motorola AX, controllare che non si stia perforando qualsiasi cablaggio o tubo nascosto.

Prima di utilizzare il trapano, assicurarsi che tutti i cavi raggiungano il router, la presa telefonica e la presa di corrente.

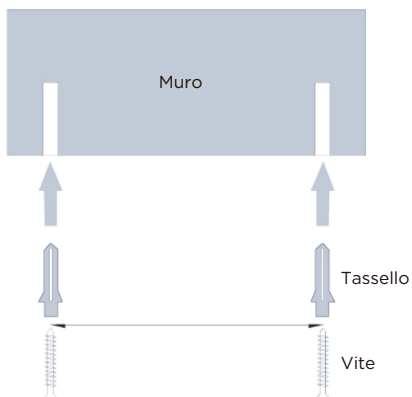
1. Utilizzare i seguenti modelli per contrassegnare le posizioni di perforazione.



2. Per montare a parete la base, praticare due fori nella parete a 6,6 cm di distanza in orizzontale usando una punta da 5 mm.



3. Se necessario, inserire i tasselli, quindi inserire le viti lasciando circa 5 mm di sporgenza dal muro su cui poter appendere il telefono.



4. Inserire i fori del retro della base sulle teste delle viti e tirare delicatamente la base verso il basso per assicurarsi che sia saldamente in posizione.



Dichiarazione di Conformità UE

I sottoscritti, Meizhou Guowei Electronics Co., Ltd. dichiarano sotto la propria responsabilità che i seguenti prodotti:

Marchio: Motorola
Tipo: AXH, AXH01, AXH02, AXH03, AXH04
Descrizioni: telefono DECT e versioni multi-portatile.

a cui questa dichiarazione è collegata in conformità con i requisiti essenziali delle direttive del Consiglio delle Comunità Europee riportate di seguito:

- Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53/EU)
- Direttiva sulla Progettazione Eco-compatibile (2009/125/CE)

I prodotti sono conformi ai seguenti standard:

Sicurezza: EN 62368 - 1:2014+A11:2017

EMC EN301489-1 v2.2.0 e EN301489-6 v2.0.0

Banda Radio: EN301406 v2.2.2

Progettazione Eco-compatibile: CE n. 278/2009, 6 aprile 2009

A nome e per conto di Meizhou Guowei Electronics Co., Ltd.

Firma: _____
Nome e posizione: Jack Luo - Chief Technical Officer
Data: 17 giugno 2019
Luogo: Sezione AD1, Area di Sviluppo Economico, Distretto Industriale di Dongsheng, Meizhou, Guangdong, Cina



Conversations, **smarter**

Prodotto, distribuito o venduto da Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenziatario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il Logo Stilizzato M sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari. © 2019 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

Amazon, Alexa a tutti i relativi loghi sono marchi di proprietà di Amazon.com, Inc. o si suoi affiliati.

Motorola AX Series UG (IT v1)